KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3810/91

af 18. december 1991

om de nærmere bestemmelser for anvendelse af den supplerende mekanisme for samhandelen i oksekødssektoren mellem Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985 og Spanien og Portugal og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 4026/89 og (EØF) nr. 3815/90

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 83 og 251,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 569/86 af 25. februar 1986 om de almindelige gennemførelsesbestemmelser for den supplerende mekanisme for samhandelen (1), ændret ved forordning (EØF) nr. 3296/88 (2), særlig artikel 7, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3792/85 af 20. december 1985 om fastlæggelse af den ordning, der skal anvendes i samhandelen med landbrugsprodukter mellem Spanien og Portugal (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3296/88, særlig artikel 13, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 4026/89 (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3125/91 (5), og Kommissionens forordning (EØF) nr. 3815/90 (6), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3508/91 (7), blev der for 1991 fastsat de vejledende lofter, som omhandles i artikel 83 og 251 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse; de vejledende lofter fastsættes på grundlag af en foreløbig opgørelse over produktionen og forbruget i Spanien og Portugal af de pågældende produkter i oksekødssektoren samt under hensyntagen til en foreløbig tidsplan for samhandelen med det øvrige EF-marked;

i henhold til artikel 5 i forordning (EØF) nr. 3792/85 er indførslen af de samme produkter til Portugal fra Spanien omfattet af SMS i medfør af tiltrædelsesaktens artikel 249 til 252;

der kræves en væsentlig forhøjelse af disse lofter for 1992, idet der tages hensyn til udviklingen på de spanske og portugisiske markeder for at fremme deres integrering i EF-markedet;

med henblik på en bedre regulering af handelen, hvorved der tages hensyn til de spanske og portugisiske markeders større eller mindre følsomhed alt efter de forskellige årstider og især en mindre absorptionsevne i løbet af andet og tredje kvartal, bør den årlige mængde fordeles i tomånedersperioder;

ved fastsættelse af de nærmere bestemmelser for indgivelse af ansøgning om og udstedelse af licenser bør der afviges fra såvel Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter (8), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1599/90 (9), som Kommissionens forordning (EØF) nr. 574/86 af 28. februar 1986 om gennemførelsesbestemmelser til den supplerende mekanisme for samhandelen (10), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3296/88;

det bør fastsættes, at EF's erhvervsdrivende kun må udføre produkter fra oksekødssektoren til Spanien eller Portugal med bestemte restriktioner, der bl.a. vedrører den periode, de har været aktive inden for handelen;

med hensyn til indførslen til Portugal fra tredjelande bør ordningen for SMS-importlicenser, der omhandles i forordning (EØF) nr. 569/86, uddybes på en række punkter; med henblik herpå er det mest hensigtsmæssigt at lade bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2377/80 af 4. september 1980 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød (11), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2996/90 (12), og de øvrige bestemmelser vedrørende de forskellige særlige importordninger gælde for indførslen af oksekød;

af klarhedshensyn bør gennemførelsesbestemmelserne vedrørende SMS for Spanien og Portugal optages i en ny forordning og forordning (EØF) nr. 4026/89 og (EØF) nr. 3815/90 samtidig ophæves;

(1) EFT nr. L 55 af 1. 3. 1986, s. 106.
(2) EFT nr. L 293 af 27. 10. 1988, s. 7.
(3) EFT nr. L 367 af 31. 12. 1985, s. 7.
(4) EFT nr. L 382 af 30. 12. 1989, s. 62.
(5) EFT nr. L 296 af 26. 10. 1991, s. 30.
(6) EFT nr. L 366 af 29. 12. 1990, s. 30.
(7) EFT nr. L 333 af 4. 12. 1991, s. 5.
(8) EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.
(9) EFT nr. L 151 af 15. 6. 1990, s. 29.
(10) EFT nr. L 57 af 1. 3. 1986, s. 1.
(11) EFT nr. L 241 af 13. 9. 1980, s. 5.
(12) EFT nr. L 286 af 18. 10. 1990, s. 17.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De vejledende lofter for bestemte produkter fra oksekødssektoren, der kan indføres til Spanien fra Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985, er anført i bilag I.

2. De vejledende lofter for bestemte produkter fra oksekødssektoren, der kan indføres til Portugal fra Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985 og fra Spanien, er anført i bilag II.

3. Hvis den samlede mængde, der ansøges om for en tomånedersperiode, i løbet af et kalenderår er mindre end den disponible mængde, lægges den resterende disponible mængde til mængden for den følgende tomånedersperiode.

Artikel 2

Ved anvendelse af denne forordning svarer 100 kg ikke-udbenet kød til 77 kg udbenet kød.

Artikel 3

Som undtagelse fra:

a) artikel 15 i forordning (EØF) nr. 3719/88 betragtes ansøgninger om SMS-licenser, der er indgivet fra mandag til torsdag kl. 13.00, som indgivet samtidig

b) artikel 6, stk. 2, første og andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 574/86 meddeler medlemsstaterne inden tirsdag kl. 13.00 Kommissionen, for hvilken mængde der er indgivet licensansøgninger for hvert produkt, og som betragtes som indgivet den foregående uge; medlemsstaterne udsteder SMS-licenserne den følgende fredag for de mængder, der er ansøgt om, medmindre Kommissionen har truffet særlige foranstaltninger

c) artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 574/86 overgives eksemplar nr. 1 af licensen enten personligt til ansøgeren eller sendes til den adresse, som er anført i ansøgningen

d) artikel 6, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EØF) nr. 574/86 opretholdes forpligtelsen til at udnytte licensen, hvis enhedskoefficienten for nedsættelse finder anvendelse.

Artikel 4

1. Ansøgeren skal være en fysisk eller juridisk person, der på tidspunktet for ansøgningens indgivelse er opført i et offentligt register i en medlemsstat og i mindst tolv måneder har drevet handel med:

— levende kvæg bortset fra racerene avlsdyr, når ansøgningen gælder levende dyr

— fersk, kølet eller frosset oksekød, når ansøgningen gælder disse produkter.

Ovenstående skal godtgøres ved en bekræftet genpart af et tolddokument udstedt i ansøgerens navn.

2. Licensansøgninger tages kun i betragtning, hvis ansøgeren skriftligt erklærer, at han ikke har indgivet og forpligter sig til ikke at indgive ansøgninger i forbindelse med samme produkt i andre medlemsstater end den, hvor ansøgningen er indgivet; i tilfælde af, at samme person indgiver ansøgninger i to eller flere medlemsstater, tages ingen af de indgivne ansøgninger i betragtning.

3. Alle ansøgninger fra en og samme person betragtes som én ansøgning.

Artikel 5

Der ansøges om SMS-licenser for nedenstående produkter henhørende under:

— en af underpositionerne i Den Kombinerede Nomenklatur

— en af de i bilaget anførte grupper af underpositioner i Den Kombinerede Nomenklatur.

Artikel 6

For hver af de i bilagene omhandlede produktkategorier må summen af de mængder, som en og samme erhvervsdrivende ansøger om SMS-licenser for i løbet af en enkelt uge, ikke overstige 150 levende dyr eller 50 tons fersk, kølet eller frosset kød, udtrykt i ton slagtet vægt.

Artikel 7

SMS-licensen, der blev indført ved artikel 1 og 3 i forordning (EØF) nr. 569/86, er gyldig i 18 dage for alle de i bilaget omhandlede produkter fra datoen for den faktiske udstedelse, jf. artikel 21, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3719/88.

SMS-licenserne er dog gyldige i 30 dage, hvis produkterne overgår til frit forbrug på Acorerne eller Madeira.

Artikel 8

Sikkerhedsstillelsen for SMS-licenser er:

— 15 ECU pr. levende kreatur

— 10 ECU pr. kg for de andre produkter, der er nævnt i bilaget.

Artikel 9

1. Spanien og Portugal giver Kommissionen meddelelse om, hvor store produktmængder der faktisk er indført i hver tomånedersperiode, senest 45 dage efter udløbet af den pågældende periode, opdelt efter produkter.

2. Spanien og Portugal giver senest den 15. oktober hvert år Kommissionen meddelelse om den forventede produktion og det forventede forbrug i hver af disse medlemsstater i det følgende år.

Artikel 10

For Portugals vedkommende er SMS-licenserne ifølge artikel 3 i forordning (EØF) nr. 569/86 underkastet bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2377/80 samt de øvrige bestemmelser vedrørende de forskellige særlige importordninger, jf. dog forordning (EØF) nr. 574/86.

I de meddelelser, der omhandles i artikel 10, stk. 8, i forordning (EØF) nr. 574/86, angives de mængder, som der er ansøgt om for hver importordning.

Artikel 11

Forordning (EØF) nr. 4026/89 og (EØF) nr. 3815/90 ophæves.

Artikel 12

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 1991.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Gruppe	KN-kode	Varebeskrivelse	Vejledende loft 1992	
1	0102 90	Hornkvæg, levende, bortset fra racerene avlsdyr og dyr til tyrefægtning (antal dyr)	200 000	
			heraf : jan./feb. :	45 000
			mar./apr. :	45 000
			maj/juni :	25 000
			juli/aug. :	25 000
			sept./okt. :	30 000
			nov./dec. :	30 000
2	0201 10 0201 20	— Kød af hornkvæg, fersk eller kølet, ikke udbenet	35 000 ton	
			heraf : jan./feb. :	6 000
			mar./apr. :	6 000
3	0201 30	— Kød af hornkvæg, fersk eller kølet, udbenet (tons slagtet vægt)	maj/juni :	6 000
			juli/aug. :	5 000
			sept./okt. :	6 000
			nov./dec. :	6 000

BILAG II

Gruppe	KN-kode	Varebeskrivelse	Vejledende loft 1992	
1	ex 0102 90	Tamkvæg, levende, bortset fra racerene avlsdyr og dyr til tyrefægtning (antal dyr)	15 000	
			heraf : jan./feb. :	4 000
			mar./apr. :	4 000
			maj/juni :	1 500
			juli/aug. :	1 500
			sept./okt. :	2 000
			nov./dec. :	2 000
2	0201 10 0201 20	— Kød af hornkvæg, fersk eller kølet, ikke udbenet	35 000	
			heraf : jan./feb. :	6 000
			mar./apr. :	6 000
3	0201 30	— Kød af hornkvæg, fersk eller kølet, udbenet (tons slagtet vægt)	maj/juni :	6 000
			juli/aug. :	5 000
			sept./okt. :	6 000
			nov./dec. :	6 000
4	0202 10 0202 20	— Kød af hornkvæg, frosset, ikke udbenet	3 800	
			heraf : jan./feb. :	635
			mar./apr. :	635
5	0202 30	— Kød af hornkvæg, frosset, udbenet (tons slagtet vægt)	maj/juni :	635
			juli/aug. :	635
			sept./okt. :	630
			nov./dec. :	630